



Ministerio de
Agricultura, Ganadería y Pesca
Presidencia de la Nación



DIRECCIÓN NACIONAL DE RELACIONES AGROALIMENTARIAS INTERNACIONALES

NEWSLETTER N° 38

OCTUBRE 2010

Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca
Sr. Julián Dominguez

Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca
Ing. Agr. Lorenzo Basso

Dirección Nacional de Relaciones Agroalimentarias Internacionales
Dra. Roxana C. Blasetti

INDICE

I. NEGOCIACIONES MULTILATERALES.....	1
• ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO (OMC)	1
COMITÉ DE MEDIDAS SANITARIAS Y FITOSANITARIAS (MSF)	1
• FAO.....	1
COMITÉ DE SEGURIDAD ALIMENTARIA MUNDIAL	1
• OTROS FOROS DE NEGOCIACIÓN.....	2
CAMBIO CLIMATICO	2
PROTOCOLO DE CARTAGENA SOBRE SEGURIDAD DE LA BIOTECNOLOGIA	2
GRUPO MUNDIAL DEL COMERCIO DEL VINO (GMCV)	2
FONDO COMÚN DE PRODUCTOS BÁSICOS (FCPB)	3
CONSEJO OLEÍCOLA INTERNACIONAL (COI): SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE INDICACIONES GEOGRÁFICAS.....	3
II. NEGOCIACIONES REGIONALES	4
• MERCOSUR.....	4
CXVII REUNION ORDINARIA DE LA COMISION DE COMERCIO.....	4
REUNION DE LA MESA SECTORIAL DE LACTEOS DE INTEGRACION PRODUCTIVA ARGENTINA- BRASIL	4
• RELACIONAMIENTO EXTERNO MERCOSUR.....	5
XIV REUNION ORDINARIA DEL ACE 35 MERCOSUR - CHILE.....	5
NEGOCIACIONES MERCOSUR-UE: XVIII COMITÉ DE NEGOCIACIONES BIRREGIONALES.....	5
• CONSEJO AGROPECUARIO DEL SUR (CAS).....	6
XIX REUNION ORDINARIA DEL CAS (XIX RO CAS).....	6
III. NEGOCIACIONES BILATERALES	7
• VISITAS Y EVENTOS.....	7
REUNION BILATERAL DE MINISTROS DE AGRICULTURA DE ARGENTINA Y BRASIL.....	7
VISITA DEL MINISTRO DE AGRICULTURA DE ARABIA SAUDITA	8
CHINA - PRINCIPIO DE ACUERDO PARA LA EXPORTACIÓN DE CARNE BOVINA Y LÁCTEOS Y AGILIZACIÓN DEL COMERCIO DE VINOS.	9
FIRMA DE MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO SOBRE COOPERACIÓN TÉCNICA CON GEORGIA	9
REUNIÓN CON DELEGACIÓN DE LA EMPRESA ESTATAL SINOGRAIN DE CHINA.....	9
REUNIÓN CON EL EMBAJADOR DE LA REPUBLICA DEL LIBANO EN ARGENTINA	10
REUNIÓN PREPARATORIA DE LA VISITA DEL MINISTRO DE AGRICULTURA DE CHINA.....	10
REUNIÓN CON EL CONSEJERO AGRICOLA DE FRANCIA PARA EL CONO SUR.....	11
IV. CONSEJERÍAS AGRICOLAS	11
• ESTADOS UNIDOS	11
EL USDA REDUCE ESTIMACIONES DE PRODUCCIÓN PARA MAÍZ, SOJA Y TRIGO:.....	11
EL USDA AFIRMÓ QUE LOS SUBSIDIOS DIRECTOS DESACOPLADOS DE LA PRODUCCIÓN MODIFICAN LAS DECISIONES DE LOS PRODUCTORES	12
BIOCOMBUSTIBLES DE SEGUNDA GENERACIÓN EN ESTADOS UNIDOS: CRECIMIENTO LENTO	13

I. NEGOCIACIONES MULTILATERALES

- **ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO (OMC)**

COMITÉ DE MEDIDAS SANITARIAS Y FITOSANITARIAS (MSF)

Los días 20 y 21 de octubre se realizó la 49° Reunión Ordinaria del Comité de Medidas Sanitarias y Fitosanitarias de la OMC, durante la cual se lograron avances en los debates sobre varios temas de interés para nuestro país, particularmente sobre normas privadas y la priorización de las recomendaciones de los trabajos surgidas del [“3° Examen de Funcionamiento y Aplicación del Acuerdo MSF”](#).

Específicamente respecto a normas privadas, el Grupo de Trabajo creado con el objeto de elaborar recomendaciones en la materia finalizó su trabajo y presentará posibles acciones de trabajo al Comité durante la próxima reunión a realizarse en marzo de 2011.

Durante la reunión Argentina tuvo asimismo la oportunidad de dar a conocer al resto de los Miembros del Comité el modelo de Pre-AFIDI implementado por la Dirección de Cuarentena Vegetal del SENASA para semillas con destino a propagación que ingresen por el Aeropuerto Internacional de Ezeiza, por el Puerto de Buenos Aires o por Aeroparque.

Asimismo Argentina junto a Estados Unidos, Canadá, Australia y Brasil, expresó su preocupación respecto a la nueva legislación de Turquía sobre productos biotecnológicos.

- **FAO**

COMITÉ DE SEGURIDAD ALIMENTARIA MUNDIAL

Los días 11 al 14 y 16 de octubre se celebró en la sede de la FAO en Roma, el 36° período de sesiones del Comité de Seguridad Alimentaria Mundial. Se trató de la primera reunión desde que se acordara la reforma del Comité en 2009.

Durante los debates se abordaron temas como el panorama de la inseguridad alimentaria en el mundo, las novedades globales y las iniciativas regionales y nacionales a favor de la seguridad alimentaria y la nutrición. En ese contexto, el Comité acogió con satisfacción iniciativas regionales como “América Latina y Caribe sin Hambre 2025” y la Reunión Especializada sobre Agricultura Familiar del MERCOSUR (REAF), reconociendo que las mismas añaden valor y respaldan los esfuerzos nacionales encaminados a hacer frente a la inseguridad alimentaria.

Asimismo se señaló a la cooperación regional como un instrumento válido para intercambiar conocimientos y mejores prácticas e intensificar la cooperación Sur – Sur, añadiendo que la movilización de los recursos necesarios para poner en práctica los marcos regionales es un requisito esencial.

Uno de los temas discutidos en las mesas redondas sobre políticas fue la tenencia de tierras e inversión internacional en agricultura, en el marco del cual el Comité instó a los gobiernos y otras

partes interesadas a participar en los procesos de redacción de las Directrices voluntarias para la gobernanza responsable de la tenencia de la tierra y otros recursos naturales y los Principios para una inversión responsable en la agricultura que respete los derechos, los medios de vida y los recursos. Por otra parte, se abordó la cuestión de la vulnerabilidad y los riesgos a fin de mejorar la seguridad alimentaria y la nutrición, en relación a lo cual el Comité solicitó que se emprendieran estudios sobre temas como volatilidad de los precios, protección social y cambio climático, a fin de contribuir al proceso de formulación de recomendaciones u opciones que se presentarán en el 37º período de sesiones.

- **OTROS FOROS DE NEGOCIACIÓN**

CAMBIO CLIMATICO

Entre los días 4 al 9 de octubre se llevaron a cabo en la ciudad de Tianjin, China, la 12º Sesión del Grupo Ad Hoc de Trabajo sobre Cooperación a Largo Plazo en el ámbito de la Convención Marco de las Naciones Unidas de Cambio Climático y la 14º sesión del Grupo de Trabajo especial sobre Nuevos Compromisos de las Partes del Anexo I del Protocolo de Kyoto.

Si bien a lo largo de todo el año 2010 se han realizado diversos encuentros con el fin de avanzar en resultados concretos en los distintos temas, hasta el momento no se logró llegar a acuerdos sustanciales. Uno de los temas más controvertidos por las implicancias que tendría es el de la relación entre comercio y cambio climático. Por otro lado, se encuentra en negociación un Programa de Trabajo sobre Agricultura.

Cabe destacar que ambas reuniones fueron las últimas de cada Grupo previas a la próxima Conferencia de las Partes que se desarrollará entre los días 29 de noviembre y 10 de diciembre de 2010 en Cancún, México.

PROTOCOLO DE CARTAGENA SOBRE SEGURIDAD DE LA BIOTECNOLOGIA

Entre los días 11 al 15 de octubre, tuvo lugar la 5ª Conferencia de las Partes reunida como Reunión de las Partes del Protocolo de Cartagena (COP/MOP5). Allí, tras intensas negociaciones que comenzaron días antes de esta reunión, se terminó de elaborar el [“Protocolo Suplementario de Nagoya - Kuala Lumpur sobre Responsabilidad y Compensación en el Protocolo de Cartagena sobre Seguridad de la Biotecnología”](#) cuyo mandato de negociación surgió del Artículo 27 del Protocolo de Cartagena.

GRUPO MUNDIAL DEL COMERCIO DEL VINO (GMCV)

Entre el 13 y el 15 de octubre se realizó en la ciudad de Mendoza la reunión anual de Grupo Mundial del Comercio del Vino.

Del encuentro llevado a cabo en nuestro país, quien se encuentra a cargo de la Presidencia pro tempore del Grupo, participaron delegados del sector público y privado de los países Miembros (Argentina, Australia, Canadá, Chile, Estados Unidos, Nueva Zelanda y Sudáfrica). Asimismo, Georgia participó del encuentro por primera vez como Miembro y Brasil, China y Uruguay asistieron en calidad de observadores.

En el transcurso de la reunión los Miembros aprobaron la adhesión de Georgia al GMCV y este país firmó el Acuerdo de Aceptación Mutua de Prácticas Enológicas.

Se acordó en avanzar hacia un acuerdo de reconocimiento mutuo en las menciones de variedad, año de cosecha y origen. También se discutió sobre cuestiones referidas al etiquetado de sustentabilidad ambiental y de huella de carbono.

Además, se trataron temas como la cooperación entre el Grupo y los países de la APEC (Foro de Cooperación Económica de Asia Pacífico), los nuevos desarrollos regulatorios de países no Miembros, como la Unión Europea y Brasil y se mantuvo un interesante diálogo con los países que participaron como observadores, destacándose la intención de China de formar parte del GMCV.

En síntesis, la reunión resultó sumamente productiva en términos de los importantes progresos realizados en temas de sumo interés para el Grupo, en aras de facilitar el comercio de los vinos.

FONDO COMÚN DE PRODUCTOS BÁSICOS (FCPB)

Los días 14 y 15 de octubre tuvo lugar la 50ª reunión de la Junta Ejecutiva del Fondo Común de Productos Básicos, durante la cual se abordó el informe resultante de la 4ta. reunión del Grupo de Trabajo Ad Hoc (12 y 13 de octubre). Dicho informe concluyó que luego de la presentación de la consultora internacional Triple Line Consulting Ltd. acerca de la relevancia, funcionamiento y dirección futura del FCPB, es necesario continuar trabajando a efectos de poder efectuar recomendaciones al respecto.

A ese fin, se propuso la extensión del mandato del Grupo de Trabajo, fijándose una próxima reunión para el 11 y el 12 de abril de 2011.

CONSEJO OLEÍCOLA INTERNACIONAL (COI): SEMINARIO INTERNACIONAL SOBRE INDICACIONES GEOGRÁFICAS

Este Seminario tuvo lugar el 21 de octubre en Reggio Calabria, Italia, en el marco de la reunión del Consejo Consultivo del COI. El objeto del mismo fue presentar los resultados de un trabajo que el COI encargó a una Consultora para que estudiara de qué manera los países miembros y no miembros protegen las indicaciones geográficas de aceite de oliva y aceitunas de mesa. El estudio además buscó información respecto de potenciales indicaciones geográficas que podría haber en cada país.

Durante el Seminario disertaron funcionarios del Consejo de los Derechos de Propiedad Intelectual relacionados con el Comercio (ADPIC) de la Organización Mundial de Comercio (OMC), de la Organización Mundial de la Propiedad Intelectual (OMPI) y expertos de distintos gobiernos de Europa, África, Oriente Medio y Argentina.

El debate puso en evidencia nuevamente que si bien quienes más indicaciones geográficas detentan son los países europeos, los 20 años ininterrumpidos de políticas subsidiadas orientadas a la generación de productos con indicaciones geográficas no han contribuido a un posicionamiento de éstas en los mercados externos ni tampoco en el mercado interno europeo. Así quedó demostrado con un estudio de la Agencia del Aceite de Oliva de España, que

demuestra que el mayor volumen de aceite de oliva se comercializa con marcas blancas de las grandes cadenas de supermercados.

Los aceites con indicaciones geográficas sólo concentran una pequeña proporción del volumen producido, que se comercializa básicamente a nivel local o regional asociado a los emprendimientos agroturísticos.

El Consejo del COI, que se reunirá en noviembre próximo, definirá si es preciso encarar nuevos trabajos para avanzar en el reconocimiento mutuo de las Indicaciones Geográficas de los aceites de oliva y aceitunas de mesa.

II. NEGOCIACIONES REGIONALES

- **MERCOSUR**

CXVII REUNION ORDINARIA DE LA COMISION DE COMERCIO

Los días 28 y 29 de octubre se llevó a cabo en la ciudad de Montevideo, la CXVII Reunión Ordinaria de la Comisión de Comercio del MERCOSUR (CCM).

Cabe destacar que al comenzar la reunión la Presidencia Pro Tempore brasileña expresó en nombre de todas las delegaciones, el pesar por el fallecimiento del ex Presidente Néstor Kirchner, destacando su contribución a la profundización de la integración regional, tanto en el MERCOSUR como en la UNASUR.

Con relación al tema “Eliminación del Doble Cobro del AEC y Distribución de la Renta Aduanera”, las delegaciones intercambiaron opiniones respecto de una propuesta brasileña de Programa de Trabajo para la implementación de las tareas previstas en el Anexo de la [Dec. CMC 10/10](#) Asimismo, se coincidió en la urgencia de dar inicio a los trabajos de implementación de la primera etapa, por lo cual se acordó reactivar el Grupo de Trabajo sobre Eliminación del Doble Cobro del AEC y Distribución de la Renta Aduanera, en cuyo ámbito se alcanzaron los consensos que dieron origen a la aprobación de la Dec. CMC N° 10/10.

Al igual que en anteriores reuniones de la CCM, las delegaciones efectuaron una amplia cantidad de presentaciones de rebajas arancelarias transitorias, al amparo de la [Res. GMC 69/00](#) “Acciones puntuales en el ámbito arancelario por razones de abastecimiento”. Dichas solicitudes de rebaja arancelaria corresponden en su gran mayoría a productos industriales, no habiéndose realizado ninguna solicitud para productos del sector agroalimentario.

REUNION DE LA MESA SECTORIAL DE LACTEOS DE INTEGRACION PRODUCTIVA ARGENTINA-BRASIL

El 7 de octubre se llevó a cabo en la ciudad de Buenos Aires, en la sede de la Secretaría de Industria y Comercio, la Segunda Reunión de la Mesa Sectorial Láctea de Integración Productiva Brasil-Argentina. La reunión fue encabezada por funcionarios de las Secretarías de Industria y Comercio de ambos países, acompañados por funcionarios de diferentes Ministerios y representantes de entidades y cámaras vinculadas al sector lácteo.

Durante la reunión, tanto los funcionarios gubernamentales como los representantes sectoriales de ambos países destacaron la importancia otorgada por el MERCOSUR y por los Gobiernos de Argentina y de Brasil en particular, a los trabajos sobre integración productiva en general y en el sector lácteo en particular, considerado como sector sensible y estratégico en la relación comercial bilateral.

Como punto de partida para los futuros trabajos a nivel bilateral, se acordó establecer una matriz consensuada de obstáculos y oportunidades para los diferentes productos del sector, tanto en el mercado regional, como en el mercado externo, a fin de discutir la posibilidad de establecer trabajos en materia de integración productiva.

Se acordó que la Tercera Reunión de la Mesa Sectorial Láctea de Integración Productiva Brasil-Argentina se llevará a cabo en Brasil, en fecha a determinar durante el próximo mes de noviembre.

- **RELACIONAMIENTO EXTERNO MERCOSUR**

XIV REUNION ORDINARIA DEL ACE 35 MERCOSUR - CHILE

El 5 de octubre se realizó en Montevideo la XIV Reunión de la Comisión Administradora del ACE 35 MERCOSUR – Chile, en la que se trató la ampliación de la cobertura temática del Acuerdo con su posible extensión a inversiones y compras públicas, se prorrogó la vigencia del régimen de draw-back y se tomó conocimiento de la primera reunión del Comité de Micro, Pequeñas y Medianas Empresas, que acordó un programa de trabajo a desarrollar de inmediato.

NEGOCIACIONES MERCOSUR–UE: XVIII COMITÉ DE NEGOCIACIONES BIRREGIONALES

Luego del relanzamiento formal de las negociaciones para alcanzar un Acuerdo de Asociación Birregional MERCOSUR – Unión Europea (UE) en mayo de este año, se llevaron a cabo dos reuniones del Comité de Negociaciones Birregionales (CNB). En ocasión de la primera, realizada los días 29 de junio al 2 de julio de 2010 en Buenos Aires, ambos bloques revisaron los textos y las propuestas respectivas de cada tema en negociación, a fin de acordar un punto de partida y una base de trabajo común sobre la cual comenzarán a tratarse los distintos temas.

Durante la última (XVIII CNB), realizada los días 11 al 15 de octubre en Bruselas, se llevaron a cabo reuniones de los grupos de trabajo técnicos los cuales trataron la parte normativa del Acuerdo para sus respectivos capítulos: Acceso a Mercado de Bienes, Reglas de Origen, Obstáculos Técnicos al Comercio, Medidas Sanitarias y Fitosanitarias, Derechos de Propiedad Intelectual / Indicaciones geográficas / Vinos, Solución de Controversias, Defensa Comercial, Política de la Competencia, Aduanas [Facilitación de comercio y asuntos relacionados], Servicios / Inversiones y Compras Públicas.

Cabe destacar, que la UE habría aceptado que se intercambien visiones sobre el tema de ayudas internas a cambio de la apertura del diálogo sobre desarrollo sostenible.

Durante el encuentro se acordó un cronograma de trabajo para los meses venideros. El próximo encuentro del CNB (XIX) está previsto para el 22 de noviembre del año en curso, en Brasilia. Asimismo, se propusieron los lugares y fechas para las reuniones del CNB durante el año 2011, las que se realizarán durante los meses de marzo en Bruselas, mayo en Asunción del Paraguay y julio en Bruselas.

Entre los compromisos acordados, cabe señalar que el intercambio de ofertas de desgravación arancelaria se realizaría a principios de 2011.

- **CONSEJO AGROPECUARIO DEL SUR (CAS)**

XIX REUNION ORDINARIA DEL CAS (XIX RO CAS)

Los días 21 y 22 de octubre se llevó a cabo en la ciudad de Santiago de Chile, la XIX Reunión Ordinaria del CAS, espacio de diálogo entre los Ministros de Agricultura de los países del Cono Sur (Argentina, Bolivia, Brasil, Chile, Uruguay y Paraguay), conformado para intercambiar información y opiniones sobre la situación y perspectivas del sector agropecuario y coordinar posiciones de cara a las negociaciones externas en materia agrícola.

La delegación argentina estuvo encabezada por el señor Ministro de Agricultura, Ganadería y Pesca, Julián Domínguez e integrada, entre otros funcionarios, por el señor Secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca Ing. Agr. Lorenzo Basso, el Vicepresidente del SENASA, Ing. Carlos Paz y el Presidente del INTA, Ing. Calos Casamiquela.

Respecto a los demás países integrantes del CAS, estuvieron presentes el Ministro de Agricultura y Ganadería de Paraguay, Enzo Cardozo, quien ejerció la presidencia *pro tempore* del Consejo, el Ministro de Agricultura de Chile, José Antonio Galilea, el Ministro de Agricultura, Ganadería y Abastecimiento de Brasil, Wagner Rossi, la Ministra de Desarrollo Rural y Tierras de Bolivia, Nemesia Achacollo y el Ministro de Ganadería, Agricultura y Pesca de Uruguay, Tabaré Aguerre.

Un tema central de la reunión fue el análisis de las oportunidades en el mercado mundial agropecuario, concluyendo que la región tiene las condiciones para constituirse en una potencia alimentaria, aumentando la producción de alimentos de manera sostenible y, de esta manera, contribuyendo a atender la creciente demanda mundial de alimentos y fortaleciendo la condición de países exportadores. En este sentido, los Ministros acordaron profundizar las políticas públicas de desarrollo sectorial y perfeccionar sus instrumentos, principalmente en el ámbito agroalimentario, buscando una eficiente integración de la agricultura familiar, de las micro, pequeñas y medianas empresas agrícolas, industriales y comerciales a la cadena de producción de alimentos y favoreciendo la incorporación de valor agregado en origen.

Por otra parte, fue analizada la situación de la biotecnología agropecuaria en los países de la región, con la excepción de Bolivia, donde no está autorizado el desarrollo de cultivos genéticamente modificados. En este sentido, los Ministros se comprometieron a profundizar y fortalecer los marcos regulatorios e instrumentos para garantizar el uso seguro de las agrobiotecnologías, en el entendimiento que son una herramienta para apoyar a la región en el desafío de incrementar la producción de alimentos, considerando los retos que plantea el cambio climático. Cabe destacar que esta tecnología ha permitido alcanzar en 2009 un área global

cultivada de 134 millones de hectáreas, de las cuales el 34% correspondieron a superficie cultivada en los países del CAS.

En cuanto al tema de variabilidad y cambio climático, se acordó analizar detalladamente las exigencias de los mercados compradores, vinculadas a cuestiones ambientales que afecten el comercio de los principales productos agropecuarios de la región, así como también los avances que cada país ha podido concretar en relación a las exigencias antes mencionadas.

Respecto a los temas sanitarios, se hizo especial énfasis en el estatus de la región con respecto a la fiebre aftosa, ya que su mejora es un objetivo estratégico dentro de las políticas públicas de los países del CAS. Al respecto, los ministros expresaron su voluntad en apoyar toda la cooperación técnica necesaria para la mejora del servicio sanitario nacional de Bolivia con el objetivo de fortalecer las instituciones nacionales para el progreso del estatus sanitario regional.

III. NEGOCIACIONES BILATERALES

- **VISITAS Y EVENTOS**

REUNION BILATERAL DE MINISTROS DE AGRICULTURA DE ARGENTINA Y BRASIL

El 20 de octubre se llevó a cabo en la ciudad de Buenos Aires, en la sede del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca, la III Reunión del Diálogo Bilateral de Ministros de Agricultura de Argentina y Brasil, ámbito bilateral de tratamiento de temas vinculados al sector agroalimentario. La reunión estuvo encabezada por los Ministros Julián Domínguez y Wagner Rossi.

En dicho encuentro, los Ministros ratificaron el Memorando de Entendimiento para la Cooperación Estratégica entre el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca de la República Argentina y el Ministerio de Agricultura, Ganadería y Abastecimiento de la República Federativa del Brasil, firmado el pasado 1 de septiembre por el Secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca del MAGyP, Ing. Lorenzo Basso y el Secretario Ejecutivo del MAPA, Ing. José Gerardo Fontelles.

Asimismo, los Ministros recibieron un informe sobre el desarrollo y las conclusiones de las reuniones mantenidas por las diferentes Mesas de Trabajo bilateral que a continuación se enumeran, llevadas a cabo ese mismo día por la mañana.

- ✓ Mesa de Gestión Estratégica (con Mesas específicas de Biotecnología; Ambiente-Emisión de Gases de Efecto Invernadero y; Proyecciones y Prospectiva de Mercado).
- ✓ Mesa de Agricultura Familiar;
- ✓ Mesa sanitaria y fitosanitaria (con Mesas específicas de Sanidad Vegetal y Sanidad Animal);
- ✓ Mesa de Negociaciones Comerciales Internacionales;
- ✓ Mesa sobre Cooperación Técnica.

Como resultado de los trabajos de las diferentes Mesas Bilaterales, se pueden destacar los siguientes acuerdos alcanzados:

- ✓ Creación de una Comisión Bilateral en Biotecnología;
- ✓ Envío de una misión comercial conjunta a Japón y Corea para negociar la apertura de mercado para carne bovina;
- ✓ Se destacó la importancia estratégica de las negociaciones que se están desarrollando entre el MERCOSUR y la Unión Europea en aras de alcanzar un acuerdo de libre comercio;
- ✓ Fortalecer los vínculos de cooperación bilateral entre el INTA y el EMBRAPA, identificando posibles áreas de interés para el desarrollo de futuros proyectos;
- ✓ Intercambiar información sobre evolución de los mercados internacionales de los principales productos de la región, en una prospectiva de 10 y 15 años, identificando el desempeño esperado de los grandes demandantes y exportadores.
- ✓ Fortalecer el cooperativismo para facilitar su bancarización y registro de los pequeños productores, entre otras acciones acordadas en la Mesa de Políticas de Apoyo a la Agricultura Familiar.
- ✓ Implementar acciones de facilitación del comercio de los productos de la agricultura familiar teniendo en cuenta la experiencia transmitida de la Comisión Nacional de Abastecimientos (CONAB).

VISITA DEL MINISTRO DE AGRICULTURA DE ARABIA SAUDITA

El día martes 12 de octubre el señor Ministro de Agricultura, Ganadería y Pesca, Julián Domínguez recibió en audiencia al señor Ministro de Agricultura del Reino de Arabia Saudita, Dr. Fahad Abdulrahman Bal Ghunaim, en el marco de su visita a la Argentina, quien estuvo acompañado por una delegación de 30 funcionarios, 15 del sector público y 15 del sector privado.

Durante el encuentro se destacó la importancia de profundizar los lazos de cooperación, inversión y comercio entre ambos países, mostrando un gran interés por parte de Argentina de recibir inversiones en el sector agropecuario y proveer alimentos con valor agregado a Arabia Saudita.

Luego de la audiencia se dictó en el MAGYP un Seminario sobre “Oportunidades de Negocios e Inversión en materia Agropecuaria entre Argentina y Arabia Saudita”, en el cual especialistas del Ministerio expusieron un panorama general de la producción agropecuaria y pesquera nacional, y las oportunidades de provisión de productos e inversión en los distintos sectores productivos de interés de la delegación saudita.

Una vez finalizado el Seminario, el Ministro Domínguez ofreció un almuerzo en honor del señor Ministro saudita y su delegación, para posteriormente desarrollarse un Seminario Empresarial y ronda de negocios entre empresas argentinas y sauditas en el Palacio San Martín de la Cancillería Argentina.

El día 15 de octubre el señor Ministro de Agricultura de Arabia Saudita y su delegación, acompañado por el señor Ministro Domínguez y autoridades de este Ministerio fue recibido en audiencia por la señora Presidenta de la Nación, Dra. Cristina Fernández de Kirchner. Durante el encuentro, la señora Presidenta subrayó que Argentina es un lugar muy atractivo para las inversiones y destacó el interés de nuestro país en llegar a constituir una alianza estratégica con Arabia Saudita.

CHINA - PRINCIPIO DE ACUERDO PARA LA EXPORTACIÓN DE CARNE BOVINA Y LÁCTEOS Y AGILIZACIÓN DEL COMERCIO DE VINOS.

Durante la reunión del Grupo Mundial del Vino, que se desarrolló en la ciudad de Mendoza entre el 13 y 15 de octubre pasado, una delegación compuesta por funcionarios del Ministerio de Agricultura, Ganadería y Pesca de la Nación (MAGyP), del Servicio Nacional de Sanidad y Calidad Agroalimentaria (SENASA) y del Instituto Nacional de Vitivinicultura (INV), encabezada por el señor Secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca, Ing. Lorenzo Basso, iniciaron negociaciones con la delegación de la Administración de Supervisión de Calidad, Inspección y Cuarentena (AQSIQ) de la República Popular China –organismo equivalente al SENASA en ese país- encabezada por el Director General de la Dirección de Inocuidad de los Alimentos de Importación y Exportación, LI Chunfeng.

El día 15 de octubre se logró alcanzar un principio de acuerdo para la apertura de la exportación de carne bovina argentina al mercado de China, la ampliación del comercio de productos lácteos para consumo humano entre ambos países y la agilización del comercio de vinos argentinos a dicho país mediante la constitución de un sistema de consultas e intercambio de información.

La formalización de los acuerdos alcanzados permitirá dar por finalizado un largo proceso de negociación llevado adelante los últimos años por un importante equipo conformado por funcionarios del MAGyP, el SENASA, el Instituto Nacional de Vitivinicultura (INV) y la Consejería Agrícola en Beijing, para la apertura de dichos mercados, permitiendo avanzar con uno de los objetivos planteados por el MAGyP en su Plan Estratégico Agroalimentario de ampliar y diversificar las exportaciones de productos agroindustriales argentinos al mundo con mayor valor agregado.

FIRMA DE MEMORANDO DE ENTENDIMIENTO SOBRE COOPERACIÓN TÉCNICA CON GEORGIA

El viernes 15 de octubre, luego de finalizada la reunión del Grupo Mundial del Comercio del Vino que se desarrolló en la ciudad de Mendoza, el señor Secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca, Ing. Lorenzo Basso mantuvo una reunión con su par de Georgia, el señor Viceministro de Agricultura Malkhaz Akshbaia, tras la cual se procedió a la firma de un “Memorando de Entendimiento sobre Cooperación Técnica en materia de Desarrollo de la Agricultura, la Ganadería, la Pesca, la Agroindustria y las Regiones Agropecuarias” entre ambos Ministerios.

Durante el encuentro, el Ing. Basso manifestó su beneplácito ante el ingreso de Georgia al Grupo Mundial del Comercio del Vino, lo cual permitirá, en ese marco, profundizar la unificación de prácticas enológicas entre sus integrantes. Destacó asimismo la importancia de desarrollar trabajos de cooperación técnica entre ambos Ministerios, para lo cual el Memorando suscripto cumple un rol fundamental, al fijar un acuerdo marco para el desarrollo de estas actividades.

REUNIÓN CON DELEGACIÓN DE LA EMPRESA ESTATAL SINOGRAIN DE CHINA

El día 25 de octubre, el señor Secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca, Ing. Agr. Lorenzo Basso recibió en audiencia a una Delegación de la Corporación de la Reserva de Granos de la República Popular China (SINOGRAIN), encabezada por su Vicepresidente, Zhang Wenyuan. Dicha empresa estatal es responsable de la administración y operación de la reserva de granos y aceite del gobierno de China, así como la producción, comercio y logística de estos productos a nivel nacional e internacional.

Durante el encuentro SINOGRAIN destacó la importancia estratégica que tiene nuestro país como proveedor de productos oleaginosos y aceites a China, mostrándose el Secretario Basso complacido por el anuncio del otorgamiento de licencias de importación de aceite de soja desde la Argentina por parte del Ministerio de Comercio de China.

A su vez, ambas partes destacaron la importancia de avanzar en la consolidación de un esquema comercial fluido y con mayor previsibilidad, tanto para afianzar la seguridad alimentaria de China, como para consolidar a la República Argentina como proveedor de productos alimenticios a ese país.

En tal sentido, el Secretario Basso destacó que la Argentina está desarrollando políticas activas, en el marco del Plan Estratégico Agroalimentario 2010-2016, con el que se busca, entre otros objetivos, incrementar la producción de granos hasta los 150 millones de toneladas.

REUNIÓN CON EL EMBAJADOR DE LA REPUBLICA DEL LIBANO EN ARGENTINA

El 25 de Octubre el señor Secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca, Ing. Lorenzo Basso recibió la visita del Embajador del Líbano en Argentina, D. Icham Hamdan para tratar temas de la agenda bilateral, en particular la cooperación agrícola entre ambos países.

El señor Embajador, manifestó el interés de su país en avanzar en la suscripción de un Acuerdo de Cooperación en materia agropecuaria, a fin de establecer un marco para la realización de actividades vinculadas con la transferencia de know-how, tecnología y maquinaria argentina para el desarrollo agropecuario y de la industria libanesa y el establecimiento de joint - ventures.

Ambas partes expresaron la necesidad de profundizar el comercio en virtud del puente que ofrece la República del Líbano entre oriente y occidente.

El comercio bilateral entre ambos países ha crecido de U\$S 33 millones en el 2004 a U\$S 51 millones en el 2009; siendo el saldo comercial superavitario para nuestro país con una tendencia creciente durante todo el período.

Las exportaciones de productos agroindustriales representan un total del 76 % dentro de las exportaciones totales, siendo los principales productos los pellets de soja, aceite de soja, maíz y leche.

REUNIÓN PREPARATORIA DE LA VISITA DEL MINISTRO DE AGRICULTURA DE CHINA.

El día 26 de octubre el señor Ministro de Agricultura, Ganadería y Pesca, Julián Domínguez recibió en audiencia al señor Embajador de la República Popular China en la Argentina, ZENG Gang, con el objeto de coordinar la agenda de actividades a desarrollarse entre los días 11 y 16 de noviembre próximo durante la visita a nuestro país del señor Ministro de Agricultura de China, HAN Chungfen.

Durante el encuentro se destacó la importancia estratégica que tiene la próxima visita del señor Ministro de Agricultura de China a la Argentina para la relación de ambos países, lo que permitirá profundizar no sólo los lazos de cooperación entre ambos Ministerios, sino que posibilitará la coordinación de estrategias de desarrollo sectorial agropecuario en beneficio mutuo.

REUNIÓN CON EL CONSEJERO AGRICOLA DE FRANCIA PARA EL CONO SUR

El 26 de octubre el señor Secretario de Agricultura, Ganadería y Pesca, Ing. Agr. Lorenzo Basso junto con la Dra. Roxana Blasetti y demás funcionarios del MAGyP se reunió con el Consejero Agrícola de Francia para el Cono Sur, Sr. Jean-Guillaume Bretenoux y el jefe del Servicio Económico de la Embajada de Francia en la Argentina, Sr. Yves de Ricaud.

La reunión se desarrolló con mucha cordialidad y se trataron temas de interés común en el ámbito agrícola, tales como el sector agrícola en el G-20, las Negociaciones MERCOSUR-Unión Europea y la cooperación bilateral, entre otros.

Asimismo, se acordó la realización en nuestro país de un Seminario Mixto entre Argentina y Francia con la participación de funcionarios del Sector Público y Privado de manera tal de crear las condiciones para una mayor integración comercial. Dentro de los temas a tratar se prevé incorporar: inversiones, transferencia de tecnología y establecimiento de joint-ventures.

IV. CONSEJERÍAS AGRICOLAS

- **ESTADOS UNIDOS**

EL USDA REDUCE ESTIMACIONES DE PRODUCCIÓN PARA MAÍZ, SOJA Y TRIGO:

El informe mensual de octubre del USDA (Departamento de Agricultura de Estados Unidos) sobre estimaciones de oferta y demanda mundial de productos básicos para 2010/2011 redujo las referidas a la producción de maíz, trigo y soja estadounidense más de lo esperado por los analistas privados, provocando una nueva alza de los precios y reavivando el debate sobre seguridad alimentaria y utilización de granos en la producción de etanol.

Maíz: El USDA estimó la producción de maíz para 2010/2011 en 321 millones de toneladas lo que representa 12,6 millones de toneladas menos que su estimación del mes de septiembre, resultando en cotizaciones con subas al límite de lo permitido en el mercado a término de Chicago y generando críticas sobre el sistema de estimación del USDA dado que esta fue una de las correcciones más importantes en su historia.

La caída en la producción de maíz se debió a un menor rendimiento por condiciones climáticas adversas y a pesar de que esta sería la 3er cosecha de maíz más grande de los Estados Unidos, la

firmeza en la demanda para alimentación animal y exportaciones sumada a la demanda de maíz para etanol, que ya representa más del 30% de la producción, resultaron en una significativa reducción de las existencias finales. El precio del maíz se ha incrementado un 41% desde junio y se está acercando a los niveles alcanzados en 2008.

Soja: El USDA también redujo la estimación sobre producción estadounidense de soja de 94,79 MTM a 92,76 MTM (2% menor) como consecuencia de un menor rendimiento y menor área cosechada. La demanda de Asia resultó en una mayor estimación de exportaciones (41,37 MTM) y un muy bajo nivel de existencias por tercer año consecutivo. Esta situación sumada al incremento en los precios del maíz, hizo que la cotización en Chicago se acercara a los US\$ 425/tonelada a pesar de que el USDA no modificó las estimaciones de producción mundial.

Trigo: La producción en Estados Unidos fue estimada en 60,51 MTM un 2% menor a la del mes de septiembre y también redujo sus existencias finales a raíz de un mayor ritmo de utilización interna. Los precios en Chicago volvieron a subir por arriba del rango estimado por el USDA para la temporada.

El informe del USDA fue recibido con preocupación en varios sectores de la cadena de producción de alimentos y combustibles de los Estados Unidos debido a la posibilidad de que se repita una situación similar a la de 2007/2008.

A pesar de la excelente cosecha de maíz que se espera en Estados Unidos, la oposición a la producción de etanol a base de maíz se ha intensificado entre los productores de carnes y alimentos debido al incremento en sus costos de producción, y entre las organizaciones no gubernamentales que velan por los consumidores de menores ingresos afectados por un incremento en el precio de los alimentos.

La preocupación de estos grupos de interés se ha magnificado no solamente por la suba de los precios actuales, sino por el posible impacto que tendrá la reciente decisión de la Agencia de Protección del Medio Ambiente de los Estados Unidos (EPA) de autorizar un incremento del 10% al 15% en el corte de etanol en el combustible automotor.

El informe completo se puede obtener en el siguiente sitio:

<http://www.usda.gov/oce/commodity/wasde/latest.pdf>

EL USDA AFIRMÓ QUE LOS SUBSIDIOS DIRECTOS DESACOPLADOS DE LA PRODUCCIÓN MODIFICAN LAS DECISIONES DE LOS PRODUCTORES

El Departamento de Agricultura de los Estados Unidos (USDA) publicó recientemente un artículo en el que afirma que los subsidios directos que otorga el Gobierno estadounidense a los productores agropecuarios en forma de pagos desacoplados de la producción influyen sobre sus decisiones de producción. Estos pagos desacoplados de la producción son considerados de caja verde por la Organización Mundial de Comercio (OMC) dado que se considera que no distorsionan el comercio internacional o que los efectos de distorsión son mínimos.

El Gobierno estadounidense distribuye alrededor de US\$ 5.000 millones anuales a los productores en pagos directos desacoplados de la producción, que según el estudio del USDA y otros economistas, influyen sobre las decisiones de los productores mediante un acceso más fácil

a los mercados de capital, modificando su nivel de riesgo, e incrementando tanto el valor de la tierra como el de los mercados de trabajo y las expectativas de ingresos futuros.

Para llegar a estas conclusiones, el USDA comparó las decisiones de los productores antes y después de la instrumentación de la Ley Agrícola del 2002, que fue la que hizo permanentes en la ley este tipo de subsidios, que también fueron hechos extensivos a la producción de maní y oleaginosas. En el caso de la soja los subsidios representaron el 50% del aumento en las ayudas directas entre 2002 y 2003.

Los resultados de este estudio muestran que los pagos directos incentivan a los productores a expandir el tamaño de sus operaciones entre un 9%-16% dependiendo del tipo de campo y ubicación, pero el efecto fue más marcado en el centro oeste del país.

El estudio no trata el impacto distorsivo de estos pagos desacoplados sobre el comercio internacional y el bienestar de los productores internacionales.

BIOCOMBUSTIBLES DE SEGUNDA GENERACIÓN EN ESTADOS UNIDOS: CRECIMIENTO LENTO

Uno de los principales objetivos de la política energética de los Estados Unidos es el de reducir la dependencia del petróleo importado que hoy asciende a más del 30% del consumo, y para alcanzarlo se sancionó la Ley de Independencia y Seguridad Energética del 2007 (EISA por sus siglas en inglés) que obliga a incrementar de 9.000 millones de galones¹ en 2008 a 36.000 millones de galones en 2022, el volumen de biocombustibles a incorporar a los combustibles automotores. La ley establece que de estos 36.000 millones de galones, solamente 15.000 millones de galones podrán ser satisfechos con biocombustibles convencionales, fundamentalmente etanol producido a partir de maíz, mientras que el resto de los 21.000 millones de galones deberán ser biocombustibles de segunda generación.

Según el USDA para cumplir con el mandato de la ley será necesario resolver varios desafíos, incluyendo el tecnológico, dado que la producción de los biocombustibles de segunda generación está avanzando muy lentamente. Los biocombustibles de segunda generación son aquellos que se elaboran a partir de materias primas que no se destinan a la alimentación humana o animal y que se producen en tierras no agrícolas o marginales. El mandato de la ley divide los 21.000 millones de galones de biocombustibles de avanzada en: 16.000 millones de galones producidos a base de celulosa, 4.000 millones de galones de fuentes no celulósicas y 1.000 millones de galones de diesel de biomasa (ver tabla 1 para mandatos de producción por tipo de biocombustible por año).

El USDA publicó recientemente un informe sobre el desarrollo de los biocombustibles de segunda generación en los Estados Unidos, indicando que el sector consta de aproximadamente 30 empresas con una capacidad total de producción de 90 millones de galones para 2010, pero la mayoría de esta capacidad se debe a una sola planta que produce biodiesel a base de grasa animal.

La producción de biocombustible celulósico alcanzó solamente 10 millones de galones en 2010, haciendo que la agencia de Protección del Medio Ambiente (EPA) redujera a 6,5 millones el mandato de la ley para 2010, que originalmente establecía una producción obligatoria de 100 millones de galones.

¹1 galón= 3,785 litros

Según el USDA, los desafíos que enfrenta esta industria en el corto plazo son la reducción de los altos costos tanto de inversión inicial como de producción; la disponibilidad de financiamiento para la fase precomercial; la disponibilidad de suficientes cantidades de materias primas y el límite del 10% autorizado en el porcentaje de corte de etanol en la industria automotriz.

Según el Departamento de Energía de los Estados Unidos varias compañías lograron recientemente una reducción en los costos de producción de etanol celulósico debido a avances en la producción de los agentes de conversión (enzimas). Sin embargo, existe incertidumbre sobre el costo de la biomasa, la que debe ser suficientemente baja como para contrarrestar los mayores costos de conversión y de capital necesarios en comparación con la producción de los biocombustibles de primera generación.

La Ley Federal de Estímulo de 2009 ("American Recovery and Reinvestment Act of 2009") y otros programas del gobierno están promoviendo las inversiones en proyectos de desarrollo de biocombustibles de segunda generación. Por ejemplo, en diciembre de 2009 se entregaron \$564 millones de dólares a 19 plantas de biocombustibles y entre 2007-2009, el gobierno federal destinó más de \$2.000 millones de dólares en apoyo directo para la producción e investigación de biocombustibles de segunda generación. Además, varias compañías se han asociado con grandes corporaciones del sector energético, automotriz, forestal, y de semillas dado que esto les permite obtener un mayor apoyo financiero, mientras que las corporaciones aprovechan para diversificar su portafolio de negocios.

Esta claro que para que los Estados Unidos logre alcanzar los mandatos establecidos por ley deberán continuar en el mediano plazo con políticas de incentivos a la investigación y producción, sin las cuales no existirán las inversiones necesarias para reducir el costo de producción y hacer a los biocombustibles competitivos con el petróleo importado.

Tabla 1. Mandato de Producción de Biocombustibles de la Ley de 2007
(Millones de galones)

	Convencionales	Biocombustibles de avanzada o de Segunda Generación				Total
		Diesel de biomasa	No celulósico	Celulósico	Total Avanzada	
2010	12.000	650	200	100	950	12.950
2011	12.600	800	300	250	135	13.950
2012	13.200	1.000	500	500	2.000	15.200
2013	13.800	1.000	750	1.000	2.750	16.550
2014	14.500	1.000	1.000	1.750	3.750	18.150
2015	15.000	1.000	1.500	3.000	5.500	20.500
2016	15.000	1.000	2.000	4.250	7.250	22.250
2017	15.000	1.000	2.500	5.500	9.000	21.000
2018	15.000	1.000	3.000	7.000	11.000	26.000
2019	15.000	1.000	3.500	8.500	13.000	28.000
2020	15.000	1.000	3.500	10.500	15.000	30.000
2021	15.000	1.000	3.500	13.500	18.000	33.000
2022	15.000	1.000	4.000	16.000	21.000	36.000